31992R3949

31.12.1992 *EUROOPA ÜHENDUSTE TEATAJA* L404/7

NÕUKOGU MÄÄRUS (EMÜ) nr 3949/92,

21. detsember 1992,

mis käsitleb tööjõukulude vaatluse korraldamist tööstuses ja teenindussektoris

EUROOPA ÜHENDUSTE NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Majandusühenduse asutamislepingut, eriti selle artiklit 213,

võttes arvesse komisjoni ettepanekut,

ning arvestades, et:

asutamislepingus ja eriti selle artiklites 2, 3, 117, 118, 122 ja 123 sätestatud ülesannete täitmiseks peab komisjon olema kursis tööjõukulude ja töötajate sissetulekutega liikmesriikides;

eelkõige liikmesriikide õigusnormide ja haldustavade erinevuse tõttu ei anna igas liikmesriigis kättesaadav statistiline teave võrdlemiseks kindlat alust ning seetõttu tuleb vaatlusi korraldada ja tulemusi töödelda ühiste mõistete ja meetodite alusel;

parim meetod tööjõukulude ja töötajate sissetuleku taseme, koostise ja arengusuuna hindamiseks on korraldada tööjõukulude kohta eraldi vaatlus, nagu viimati tehti 1989. aastal 1988. aasta raamatupidamisandmete alusel vastavalt nõukogu 9. juuni 1988. aasta määrusele (EMÜ) nr 1612/88, mis käsitleb tööjõukulude vaatluse korraldamist tööstuses, hulgi- ja jaekaubanduses, panganduses ja kindlustuses ([1]);

ettevõtte palgakulude ja nendega seotud muude tööandjapoolsete maksude tase ja struktuur on suuresti muutunud, mistõttu tuleb eelmise vaatluse tulemuste ajakohastamiseks korraldada tööstuse, kaubanduse, panganduse ja kindlustuse kohta uus, 1992. aasta raamatupidamisandmetel põhinev vaatlus;

liikmesriikide majandusstruktuurid ja tööhõive olukord on muutunud, mistõttu tuleb laiendada hõlmatava majandustegevuse ulatust eelkõige teenindussektorile;

arvestades hõlmatava valdkonna suurust, tuleb vaatluse aluseks võtta valim, et vältida liigset koormust ettevõtetele ja Euroopa ühenduste ja liikmesriikide eelarvetele,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA MÄÄRUSE:

Artikkel 1

Komisjon korraldab tööjõukulude ja töötajate sissetulekute perioodiliste vaatluste raames 1993. aastal tööstuses ja teatavates teenindussektorites 1992. aasta raamatupidamisandmetel põhineva tööjõukulude vaatluse.

Artikkel 2

1. Vaatlus hõlmab ettevõtteid või kohalikke üksusi, kus on vähemalt 10 töötajat, kes tegelevad Euroopa ühenduste majandustegevusalade statistilise klassifikaatori NACE (Rev. 1) jagudes C, D, E, F, G, H ja K, jaotistes 65 ja 66 ning rühmas 63.3 nimetatud tegevusaladega, võttes arvesse käesoleva määruse lisas esitatud erisätteid.

2. Vaatlus viiakse läbi valimite võtmise teel.

Artikkel 3

Tööandjad peavad esitama valimisse sattunud ettevõtete või kohalike üksuste kohta andmed, mis on vajalikud tööjõukulude kindlaksmääramiseks 1992. aasta raamatupidamisandmete alusel vastavalt järgnevalt äratoodud tingimustele.

Artikkel 4

Vaatlus hõlmab:

1) palgakulusid, kaasa arvatud preemiad ja toetused, ja kõiki ettenägematuid kulusid, sealhulgas eelkõige tööandja kulutusi sotsiaalkindlustusele, vabatahtlikele lisakindlustussüsteemidele ja muudele sotsiaalmaksudele, kaasa arvatud kutseõppe maksumus ja muud tööjõuga otseselt seotud maksud ja toetused;

2) ettevõtte või kohaliku üksuse töötajate koguarv;

3) tööaeg.

Artikkel 5

1. Teavet koguvad liikmesriikide statistikaametid, kes koostavad asjakohased küsimustikud.

([1]) EÜT L 145, 11.6.1988, lk 1.

Komisjon määrab koostöös statistikaametitega kindlaks vaatluses kasutatavate näitajate ja mõistete loendi.

Komisjon sätestab samadel tingimustel ka vaatluse algus- ja lõppkuupäeva ja küsimustikele vastamise tähtaja.

2. Isikud, kellelt nõutakse teavet, peavad küsimustikele vastama tõepäraselt, täielikult ja ettenähtud aja jooksul.

Artikkel 6

1. Küsimustike vastuseid töötlevad liikmesriikide statistikaametid.

Pärast kontrollimist ja kooskõlas komisjoni määratud kasutusprogrammiga edastavad nad vaatluse tulemused, kaasa arvatud liikmesriikides statistika konfidentsiaalsust käsitlevate siseriiklike õigusaktide ja tava kohaselt konfidentsiaalseks kuulutatud andmed, vastavalt nõukogu 11. juuni 1990. aasta määrusele nr 1588/90 (EURATOM, EMÜ) konfidentsiaalsete statistiliste andmete Euroopa Ühenduste Statistikaametile edastamise kohta [1]. Kõnealune määrus reguleerib teabe konfidentsiaalset käitlemist.

2. Tulemused jaotatakse NACE (Rev.1) tegevusalade kaupa, piirkonniti ja ettevõtte või kohaliku üksuse suuruse järgi.

Artikkel 7

Vaatluse tarbeks antud üksikandmeid võib kasutada üksnes statistilistel eesmärkidel.

Neid ei tohi kasutada maksustamise eesmärgil või muudel eesmärkidel ega avaldada kolmandatele isikutele.

Artikkel 8

Käesolev määrus jõustub järgmisel päeval pärast selle avaldamist *Euroopa Ühenduste Teatajas*.

Käesolev määrus on tervikuna siduv ja vahetult kohaldatav kõikides liikmesriikides.

Brüssel, 21. detsember 1992

Nõukogu nimel

eesistuja

D. HURD

[1] EÜT L 151, 15.6.1990, lk 1.

LISA

ERISÄTTED

(Artikli 2 lõige 1)

I. **Erandid vaatluse ulatuse kohta**

1. Kõikide liikmesriikide osas: klass 65.11.
2. Saksamaa osas: jagu H, jaotised 50, 70 ja 71, rühmad 51.1 ja 63.3 ja klass 51.67.

   Jaotised 72, 73 ja 74 arvatakse välja endise Saksa Demokraatliku Vabariigi osas, kaasa arvatud Ida-Berliin.
3. Kreeka osas: jagu F, rühm 51.1 ja klass 51.57.
4. Iirimaa osas: jagu H.

II. **Üksikasjalikum teave**

Liikmesriigid võivad ette näha veelgi üksikasjalikuma teabe andmise, näiteks eristades füüsilise ja mittefüüsilise töö tegijaid või võttes vaatluse alla ka vähem kui kümne töötajaga üksused.

III. **Eriliigituse kasutamine**

Komisjoni nõusolekul võib liikmesriik edastada vaatluse tulemused NACE klassifikaatori (versioon 70) alusel.